

B2.23.2 La négation : ne pas, ne que

La *négation*: ne pas, ne que

Esprimi una negazione completa, parziale o restrittiva con ne pas, ne plus, aucun, rien, ne que.



1. La negazione totale si forma con l'avverbio ne + pas, plus, point, guère, etc: "Il ne fume plus."
2. La negazione parziale si forma con l'avverbio ne + personne, rien, aucun, etc : "Il n'a lu aucun livre de Flaubert."
3. La negazione restrittiva è una negazione in "ne ... que". Si può sostituire con "seulement" o "uniquement" : "Il n'apercevait, dans l'avenir, que de mauvaises choses."

Négation totale	Exemple (Esempio)
Ne... pas / plus (Non... pas / più)	La natalité ne baisse plus . (La natalità non scende più.)
Négation partielle	
Ne ... nulle part (Non... da nessuna parte)	Ils ne trouvent nulle part d'emploi stable sur le marché du travail. (Non trovano da nessuna parte un lavoro stabile sul mercato del lavoro.)
Ne ... pas encore (Non... ancora)	Cette politique n'aide pas encore les jeunes à trouver un logement. (Questa politica non aiuta ancora i giovani a trovare un alloggio.)
Ne ... aucun(e) (Non... nessun(a))	Ils ne reçoivent aucune aide pour accéder au marché du travail. (Non ricevono alcun aiuto per accedere al mercato del lavoro.)
Négation restrictive	
Ne... que (Non... che)	Le pays n'accueille que des travailleurs qualifiés. (Il paese non accoglie che lavoratori qualificati.)
Cas particuliers	
Ne... ni... ni (Né... né... né)	Il ne recrute ni étudiants ni diplômés. (Non assume né studenti né diplomati/laureati.)
Ne...pas de (Non... di)	Le tourisme ne crée pas de stabilité. (Il turismo non crea stabilità.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. Dans notre arrondissement, la politique d'accueil n'a _____ permis de réduire la tension sur le logement. (Nel nostro arrondissement, la politica di accoglienza non ha ancora permesso di ridurre la tensione sul mercato degli alloggi.)
a. encore pas b. que c. plus d. pas encore
2. Sur ce territoire, la mondialisation n'a créé _____ emploi stable pour les jeunes peu qualifiés. (In questo territorio, la globalizzazione non ha creato alcun impiego stabile per i giovani poco qualificati.)
a. aucune b. pas de c. aucun d. ne que

3. Ces derniers mois, les entreprises locales ne recrutent plus _____ saisonniers à cause de la baisse du tourisme de masse. *(Negli ultimi mesi, le imprese locali non assumono più lavoratori stagionali a causa del calo del turismo di massa.)*
a. du b. d' c. de d. des
4. Dans ce village, la population active ne compte _____ des travailleurs frontaliers, car les services publics ont fermé. *(In questo villaggio, la popolazione attiva comprende solo lavoratori frontalieri, perché i servizi pubblici hanno chiuso.)*
a. pas b. plus c. que d. seulement

1. pas encore 2. aucun 3. de 4. que

2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (aucune) Le service RH propose des solutions immédiates aux nouveaux arrivants.

(Il servizio Risorse Umane non propone alcuna soluzione immediata ai nuovi arrivati.)

2. (ne...plus) Depuis la réforme, on parle de la crise du logement dans ce quartier.

(Dalla riforma, non si parla più della crisi abitativa in questo quartiere.)

3. (aucune) J'ai reçu des informations utiles de la mairie après mon rendez-vous.

(Non ho ricevuto alcuna informazione utile dal municipio dopo il mio appuntamento.)

4. (ne...que) Dans les annonces, l'entreprise demande des candidats avec dix ans d'expérience.

(Negli annunci, l'azienda richiede solo candidati con dieci anni di esperienza.)

1. Le service RH ne propose aucune solution immédiate aux nouveaux arrivants. 2. Depuis la réforme, on ne parle plus de la crise du logement dans ce quartier. 3. Je n'ai reçu aucune information utile de la mairie après mon rendez-vous. 4. Dans les annonces, l'entreprise ne demande que des candidats ayant dix ans d'expérience.

3. Correggi l'errore

1. Dans ce quartier, il n'y a ne que des familles.

In questo quartiere, ci sono solo famiglie.

2. La ville ne crée pas des emplois stables.

La città non crea posti di lavoro stabili.

1. Dans ce quartier, il n'y a que des familles. 2. La ville ne crée pas d'emplois stables.